



263359

MEMORIA DESCRIPTIVA

DE

PATENTE DE INVENCION

EN

ESPAÑA

por veinte años

a favor de WERNER & PFLEIDERER

con domicilio en Theodorstr.10-STUTTGART-FEUERBACH (Alemania)
de nacionalidad Alemana

por "TRANSPORTADOR DE FLEJE PARA CONDUCIR TROZOS DE
MASA EN UN ARMARIO DE FERMENTACION".

de la que es inventor, Sr. Willy Klenk.

Reivindicándose la prioridad de la Patente deposti-
tada en Alemania el 11 de Agosto de 1.960 bajo el
nº W 28 358 III/2b.

- 2 -

263359



La invención se refiere a un transportador de fleje para llevar los trozos de masa suministrados por una máquina elaboradora de masa a un armario de fermentación, que está equipado de portadores de trozos de masa que pasan continuamente por el lugar de la introducción, siendo conducidos por un sistema transportador sin fin.

Los armarios de fermentación con los portadores de masa en continuo movimiento, tienen la ventaja frente a otros armarios, en los que los portadores de masa son accionados a pequeños intervalos intermitentes, ocasionando cada paso solo el mismo trozo de masa que entra cada vez en el armario de fermentación, que el tiempo de recorrido dentro del armario para cada portador de masa y con ello para cada trozo de masa queda constante. No obstante es una desventaja de los armarios de fermentación con portadores de movimiento continuo, que para un perfecto abastecimiento de los armarios ha de mantenerse un orden exacto de los trozos de masa encima del transportador. Los trozos de masa han de seguirse a lo largo del transportador en distancias exactamente iguales y también en los casos en los que los trozos son suministrados de la máquina elaboradora en filas transversales, los trozos de masa han de enderezarse en cada fila exactamente en una línea perpendicular al transportador. En la práctica no siempre queda garantizado perfectamente el exacto orden de los trozos sobre el transportador porque por motivos que aquí no deben ser detallados más siempre ocu-



263359

5 rre que trozos individuales llegan con mas o menos retraso al transportador, por lo cual se producen las irregularidades en la introducción en el armario, por ejemplo introducción doble de algunos portadores de masa.

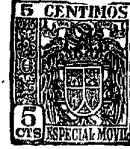
10 Por la invención, se ha creado un remedio eficaz. Según ello, un transportador de fleje mencionado inicialmente está caracterizado porque el final de la entrega del transportador puede moverse en ambas direcciones y para arriba y hacia abajo respectivamente frente a los portadores de masa a lo largo al lado del recorrido, habiéndose previsto en dirección de marcha de los portadores de masa sobre un recorrido aproximadamente igual a la distancia de 15 dos portadores continuo, en la misma marcha con estos.

20 La ventaja obtenida por la invención, se basa sobre todo en que para trasladar un trozo de masa o fila de trozos respectivamente al portador a cargar en cada caso, se tiene disponible un tiempo relativamente largo, de forma que aún trozos de masa que lleguen con retraso al lugar de la entrega del transportador pueden situarse en el portador destinado a su acogida.

25 Una conveniente y sencilla terminación del transportador se obtiene disponiendo según la invención el final de entregas del transportador móvil por el final del transportador opuesto al final de entrega.

30 En el dibujo se reseña el ejemplo de un tipo

-4- 263359



de terminación de la invención. Con -1- se señala el sistema transportador sin fin en rotación continua, del armario de fermentación, que consite por ejemplo en dos cadenas paralelas entre las cuales están montados los portadores de masa -2- reseñados en el dibujo como suspensiones oscilantemente colgadas. -3- es un transportador de fleje en continua rotación para conducir e introducir los trozos de masa suministrados por una máquina elaboradora no reseñada en el dibujo, en el armario de fermentación.

El final de entrega -4- del transportador de fleje -3- puede moverse para arriba y para abajo por el eje -5- del rodillo posterior de la vuelta final del transportador por medio de una barra de elevación -6-. Esta barra -6- es movida hacia arriba y abajo por un mecanismo no señalado, por ejemplo por un disco de levas que dá vueltas sincronizadamente con el accionamiento del sistema transportador, de forma que el final de entrega -4- del transportador de fleje -3- al elevarse sobre un trecho aproximadamente igual a la distancia de dos portadores de masa, se mueve en la misma marcha con estos.

Sobre el transportador de fleje -3- se encuentran lado a lado tres trozos de masa - T1, T2, T3-. Estos tres trozos no forman, como seria el caso con un orden exacto, una fila totalmente vertical a la dirección de transporte, sino los trozos - T2 y T3 - están colocados más atrás frente al trozo - T1 -.

La marcha uniforme del final de entrega -4- del transportador de fleje con el portador -2- de masa

263359



previsto para la acogida de los trozos de masa -T1,
T2, T3- en una fila uno al lado de otro está seña-
lada en posiciones distintas. En la posición de trans-
portador -3- señalada con una línea continua empieza
5 la marcha uniforme. En la posición marcada con la lí-
nea de rayas solo quedan sobre el transportador los
trozos -T2 y T3-; el trozo -T1- ya se ha depositado
sobre el portador de masa -2a-. En la posición final
10 señalada superiormente con un línea de puntos y rayas
se está echando precisamente el último trozo -T3- sobre
el portador de masa -2a-. Desde la posición superior
final el transportador de fleje es devuelto de golpe
en su posición inicial y el juego de los movimientos
se repite con cada portador siguiente de masa.

15

N O T A

Se reivindican como propios y nuevos para que
sean objeto de una Patente de Invención en España,
por veinte años, reivindicándose la prioridad de la
Patente depositada en Alemania el 11 de Agosto de
20 1960, bajo el nº W 28 358 III/2b, los puntos siguien-
tes:

1.- Transportador de fleje para conducir trozos
de masa en un armario de fermentación, que está do-
tado de portadores de masa que pasan continuamente
25 por el lugar de la introducción, siendo conducidos
por un sistema transportador sin fin, caracterizado
porque el final de entrega (4) del transportador de
fleje (3) está previsto moviblemente tanto vertical
como horizontalmente frente a los portadores de ma-
30 sa (2) y a lo largo del recorrido de movimiento es-

263359



tando dispuesto además de igual marcha con los portadores de masa (2) en dirección de su recorrido sobre un espacio aproximadamente igual a la distancia entre dos portadores de masa (2) siguientes.

5 2.- Transportador de fleje para conducir trozos de masa en un armario de fermentación, según la reivindicación 1, caracterizado porque el final de entrega (4) del transportador de fleje (3) está previsto movable por el final (5) del transportador (3)
10 opuesto al final de entrega.

3.- TRANSPORTADOR DE FLEJE PARA CONDUCIR TROZOS DE MASA EN UN ARMARIO DE FERMENTACION.

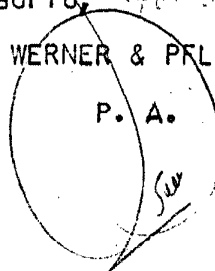
15 Todo conforme se describe en la memoria que antecede, se ilustra como ejemplo de ejecución en los planos unidos a ella y se reivindica en su Nota.

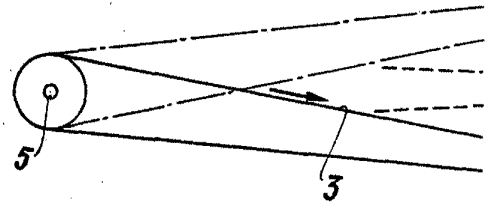
Esta memoria consta de de seis hojas foliadas y escritas a máquina por una sola cara y planos que la acompañan.

Madrid, 1911

WERNER & PFLEIDERER

P. A.







263359

